

## CURRICULUM VITAE

Nom : KASSAB-CHARFI  
 Prénom : Samia  
 Nationalité : Tunisienne  
 Courriel: : samiakassab@yahoo.fr  
 Adresse professionnelle : Université de Tunis – Département de Français – Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis. 94 Boulevard du 9 Avril 1938 – 1007 Tunis.  
 Tel. Professionnel : 00 - 216 - 71 - 560 - 864/ 560 - 950

## DIPLÔMES

### THÈSE DE DOCTORAT D'ÉTAT EN LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES

Sujet: "*RHÉTORIQUE DE SAINT-JOHN PERSE*".

Soutenue le 10 juin 2003 à Tunis, mention TRÈS HONORABLE, avec les Félicitations du jury (Dir: Pr. Joëlle GARDES TAMINE - Université de Provence - Aix- Marseille I).

### THÈSE DE DOCTORAT DE TROISIÈME CYCLE EN LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES

Sujet: « *LA MÉTAPHORE DANS LES FLEURS DU MAL, LES POÉSIES DIVERSES ET LE SPLEEN DE PARIS DE BAUDELAIRE* » (Dir: Pr. Joëlle GARDES TAMINE - Université de Provence-Aix-Marseille I), mention TRÈS BIEN (publiée chez Alif, Éditions de la Méditerranée, en 1997).

## DERNIÈRES NOMINATIONS :

- Nomination au grade de **Professeur de l'Enseignement Supérieur en janvier 2009** (Dép. de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis – Université de Tunis)

- Nomination au grade de **Maître de Conférences de l'Enseignement Supérieur en octobre 2003** (Dép. de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis - Université de Tunis)

## INVITATIONS DANS DES UNIVERSITÉS ÉTRANGÈRES :

- Professeur invité à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (mars 2015)

- Invitée à « Lumières d'ailleurs », Premières rencontres interculturelles de l'édition étrangère et de la traduction (Université Louis-Lumière Lyon 2 – Janvier 2014)

- Professeur invité à l'Université Louis-Lumière Lyon 2 (octobre 2013)

- Invitée par l'Institut pour l'Étude de la Francophonie et de la

Mondialisation (France) aux 12<sup>èmes</sup> Entretiens de la Francophonie de Lyon (26-27 septembre 2012), organisés en partenariat avec l'UMR 8596 Centre Roland Mousnier de l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV).

- Professeur invité à l'Université de Paris III-Sorbonne nouvelle (octobre-novembre 2011)

- Invitée à la Journée de la Francophonie (18 mars 2011) par la Région Poitou-Charentes et l'Université de Poitiers

- Invitée aux Onzièmes Entretiens de la Francophonie (Lyon – Juin 2011)

- Professeur Visiteur à l'Université de Stanford (Californie-USA ; octobre 2010)

- Professeur invité à l'Université de Yale (New Haven-USA ; octobre 2010)

- Professeur invité à l'Université des Antilles-Guyane ((Fort-de-France/ Martinique ; mars 2010)

- Professeur invité à l'Université d'été de Poitiers (Session d'été co-organisée par les universités de Poitiers (France) et de Moncton (Canada). Thématique générale : Etudes francophones : littératures, cultures et civilisations françaises et francophones contemporaines (« Aux sources de soi : renouvellement des formes narratives dans les pratiques francophones contemporaines »).

- Professeur invité par l'Université de Cergy-Pontoise (Laboratoire d'accueil : LDI UMR 7187), février 2010.

- Professeur invité par le *Princeton Institute for International and Regional Studies* (PIIRS), dans le cadre de son programme intitulé *Exploratory Seminars* (octobre 2009) – « The Contemporary study of Saint-John Perse »

- Professeur invité par le *Abassi Center for Islamic Studies*, le *Mediterranean Studies Forum*, *African Studies* et le *Department of French and Italian* (Stanford University – California) en octobre 2009

- Professeur invité à l'Université des Antilles Guyane à la Martinique (Caraïbes ; mars 2008 ; cycle de conférences en littératures francophones).

- Professeur invité à l'Université de Stanford (Californie-USA ; mai 2007 ; cycle de conférences en littératures francophones).

- Professeur invité au Lycée La Bruyère (Khâgne et hypokhâgne) à Versailles (Paris - France) en octobre 2005 dans le cadre du jumelage entre cet établissement et l'IPELSHT (Institut Préparatoire aux Etudes de Littérature et de Sciences Humaines de Tunis).

- Professeur invité à l'Université de Provence (Faculté des Lettres d'Aix-en-Provence) en mai 1999.

## ENSEIGNEMENTS ASSURÉS ESSENTIELLEMENT :

- Sémantique (Mastère)
- Stylistique des littératures française et francophones (Mastère)
- Rhétorique (Mastère)
- Analyse du discours (Mastère)
- Poésie des XIX<sup>e</sup>, XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles (Mastère)
- Littératures francophones (Mastère)
- Méthodologie de la Recherche (Mastère)

## Soutenances de thèses à l'étranger :

Décembre 2008, « Le paysage dans l'œuvre poétique d'Amina Saïd », Inès Moatamri (Dir. Daniel Leuwers), Université François Rabelais-Tours.

Janvier 2009, « Figures de la subversion dans les littératures francophone et d'expression arabe au Maghreb et au Proche-Orient, des années 1970 à 2000 (R. Boudjedra, A. Cossery, E. A. El Maleh, E. Habibi et P. Smaïl) », Touriya Fili-Tullon (Dir. Dominique Combe), Université Paris 3-Sorbonne nouvelle.

Mai 2009, « Contre-culture et marginalité dans le roman contemporain : le signe d'un déclin littéraire ? », Samia Ourrad (Dir. Charles Bonn), Université Lumière Lyon 2. Ecole doctorale Arts, Lettres et Sciences Humaines. (Rapporteur)

Juillet 2009, « Les Images poétiques dans l'œuvre de Dominique Fourcade. La Femme et le Mot », Manel Hamdi Fathy (Dir. Daniel Leuwers), Université François Rabelais-Tours. (Rapporteur)

Septembre 2009, « *L'Éloge de la créolité* à l'épreuve de la fiction : Convergences et divergences dans les romans de Patrick Chamoiseau et de Raphaël Confiant », Olga Janeth Casas Valencia (Dir. Prs. Georges Jacques & Kathleen Gyssels), Université Catholique de Louvain-la-Neuve (Belgique).

Mai 2010, « Le corps dans l'œuvre de Valère Novarina », Ilham Al-Hamdani (Dir. Daniel Leuwers), Université François Rabelais-Tours. (Rapporteur)

Décembre 2010, « Les *Sophonisbe* au XVI<sup>e</sup> siècle : Textes et styles », Amel Labyed (Dir. Mireille Huchon-Rieu), Université Paris III-Sorbonne nouvelle.

Décembre 2011, « La poétique de la mort dans les *Tristes* et les *Pontiques* d'Ovide », Mouna Essaïdi (Dir. Martine Chassignet), Université de Strasbourg.

Mars 2012, « Philopoétique d'Édouard Glissant », Manuel Norvat (Dir. Dominique Combe), Université de Paris 3 –Sorbonne nouvelle.

Septembre 2014, « La Poétique d'Édouard Glissant : Errance et démesure », Catherine Delpéch-Hellsten (Dir. Jean-Yves Laurichesse), Université de Toulouse-Le Mirail

Octobre 2014, « Sémiostylistique de l'œuvre poétique de Louis Aragon », Hind Soudani (Dir. Samia Kassab-Charfi et Georges Molinié/ Christelle Reggiani), Université de Paris IV-Sorbonne.

Novembre 2014, « Littérature et Musique : Essai poétique d'une prose narrative musicalisée dans *Ritournelle de la faim* de J.-M. G Le Clézio, *Tous les matins du monde* de P. Quignard, *Les Ruines de Paris* de J. Réda et *Jazz* de Toni Morrison », Tracy Ollende-Etsendji (Dir. Jean-Jacques Tatin-Gourier), Université François-Rabelais de Tours.

Juillet 2015, « Poétique et Géopoétique de l'œuvre de Lorand Gaspar », Jihen Souki (Dir. Dominique Combe & Samia Kassab-Charfi), Université de Paris 3-Sorbonne nouvelle et Université de Tunis.

## **PUBLICATIONS (articles et communications)**

### **I/ Poésie et Roman aux XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles - Poétique et stylistique:**

1/ Compte-rendu de *Du poème à la poïétique. Un trajet de lecture*, de Georges Nonnenmacher (Publications de l'Université de Tunis I) in *Le Temps* (1990).

2/ « Syntaxe de la métaphore dans *Les Fleurs du Mal* de Baudelaire » in *Linguistica Communicatio (Revue Internationale de Linguistique Générale)*, vol. III, n°2, sept. 91, pp. 112-119.

3/ « Des *Fleurs du Mal* de Baudelaire aux *Poèmes d'un Maudit* de Mario Scalési: pour une filiation spirituelle », in A. Bannour dir., *Mario Scalési, poète méditerranéen*, Tunis, Publications de l'Université de Tunis, 2001, pp. 53-65.

4/ « Sur une rhétorique du retour dans *Chant pour un équinoxe* » in *Souffle de Perse* n° 7 (*Revue de l'Association des Amis de la Fondation Saint-John Perse*), mai 1997, pp. 38-49.

5/ « Apollinaire lecteur de Thomas de Quincey », in S. Marzouki dir., *Apollinaire au carrefour des cultures*, Tunis, Publications de l'ENS de Tunis, 1998, pp. 95-109.

6/ « Contribution à une poétique des *Lettres d'Asie* de Saint-John Perse », in Catherine Mayaux dir., *Modernité de Saint-John Perse ?* (Actes du Colloque International de Besançon, 14-15 et 16 mai 1998), Besançon, Presses Universitaires Franc-Comtoises, 2001, pp. 203-217.

7/ « Contribution à la lecture d'un conte hugolien : *Légende du Beau Pécopin et de la Belle Bauldour* », in A. Marzouki dir., *Hugo connu-méconnu*, Tunis, Cérès Editions, 2005, pp. 89-112.

8/ « *Amitié du Prince* ou la mise à mal de l'éloge », in *Souffle de Perse* n°10 (*Revue de l'Association des Amis de la Fondation Saint-John Perse*), novembre 2002, pp. 59-67.

9/ « À l'ombre d'une si calme catastrophe : l'écriture du paradoxe dans *Judée* de

Lorand Gaspar », in Maxime Del Fiol & Moncef Khémiri dirs., *Un poète près de la mer. Hommage à Lorand Gaspar*, Tunis-Sud Éditions/ Bordeaux-Presses Universitaires de Bordeaux, coll. « Entrelacs », 2004, pp. 105-122.

10/ « Y a-t-il une rhétorique d'auteur ? L'exemple de Saint-John Perse », Colloque en ligne, « *Mythes et présences* », janvier 2004 ; paru in *La nouvelle Anabase. Revue d'études persiennes*, sous la direction de Loïc Céry, Paris, L'Harmattan, n°1, février 2006, pp. 101-113.

11/ « L'exercice de l'éloge : Langage et modes de la célébration dans les *Hommages* de Saint-John Perse », in S. Marzouki dir., *Adhésion et distanciation : la question du point de vue dans l'œuvre littéraire*, Tunis, Publications de l'ENS de Tunis, 2006, pp. 51-91.

12/ « *Le Vice-consul* de M. Duras ou l'éloge de la désorientation », in Bernard Alazet et Mireille Calle-Gruber dirs., *Marguerite Duras. 1. Les récits des différences sexuelles*, *La Revue des Lettres Modernes*, Paris, Minard, 2005, pp. 243-253.

13/ « Le fonds arabo-musulman de la bibliothèque de Saint-John Perse : des récits anciens de navigateurs à la découverte de Gibran Khalil Gibran », in Samia Kassab-Charfi et Loïc Céry dirs., *Saint-John Perse : Atlantique et Méditerranée* (Actes du Colloque International organisé par la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis les 15 et 16 avril 2004, « *Saint-John Perse : Atlantique et Méditerranée* »), Paris, L'Harmattan, novembre 2007, pp. 297-308.

14/ Participation à la Journée d'études organisée en hommage à Saint-John Perse par l'Université de Paris IV-Sorbonne le 25 septembre 2004 (Présentation de ma thèse, des nouvelles voies de la diffusion, de tables rondes d'écrivains, avec Édouard Glissant, Pierre Oster, Kenneth White).

15/ « Rimbaud sophiste ? Ou comment *Je* est fatalement un *Autre* », in Amina Ben Damir dir., *Lire Rimbaud aujourd'hui*, Tunis, Cahiers du CERES, Série *Littérature* n° 13, 2011 (Préface de Pierre Brunel), pp. 61-73.

16/ « Du Conquérant à l'Errant : *Chronique* ou l'autre versant de *Vents* », in *La nouvelle Anabase, Revue d'Études persiennes*, n°2, Paris, L'Harmattan, décembre 2006.

17/ « *Éloges*, Saint-John Perse », in Ridha Bourkhis dir., *L'Explication littéraire. Pratiques textuelles*, Paris, Armand Colin, coll. « Cursus », 2006, pp. 227-237.

18/ « Émotion et Éloquence chez Saint-John Perse », in R. Bourkhis dir., *L'Émotion poétique*, Tunis, Éditions Sahar, 2010, pp. 145-161.

19/ « L'Art de la métaphore chez Baudelaire », in Fayza Benzina dir., *Autour de Baudelaire et des arts : infini, échos et limites des correspondances*, Paris, L'Harmattan, coll. « Histoire et idées des Arts », 2012, pp. 259-270.

20/ « Plasticité rhétorique et turbulences de la phrase rimbaldienne dans *Une saison en enfer* », in R. Bourkhis et Mohamed Benjelloun dirs., *La Phrase littéraire*,

Louvain-la-Neuve, Éditions Academia-Bruylant, coll. « Au cœur des textes » (dirigée par Claire Stolz), septembre 2008, pp. 103-121.

21/ « Saint-John Perse et les imaginaires de la langue : De la tentation des *tramp seeds* à l'angoisse de l'*Heimatlos* », in *Archipélies* n°1, *Écriture et marginalité dans la Caraïbe : de Saint-John Perse à Reinaldo Arenas* (numéro dirigé par Raphaël Confiant, Corinne Mencé-Caster et Maurice Belrose), Paris, Publibook, 2010, pp. 39-49.

22/ « Grammaire du fragment chez un poète et un peintre (Lorand Gaspar et Fakher Mohamed) », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.), numéro « *Le fragment* », octobre 2008, pp. 111-120.

23/ « Architecture et histoire chez Colette Fellous », numéro spécial de la *Revue de Littérature Comparée*, « Écrivains et littératures de Tunisie », volume coordonné par Pierre Brunel et Daniel-Henri Pageaux, Paris, Éditions Klincksieck, 3-2008, pp. 397-406.

24/ « "Elles traversent les frontières" : Périple de la mémoire, déplacement et tracées du récit chez Colette Fellous », in *Logosphère* n°4, « Voies/voix méditerranéennes » (Revue du Groupe d'Études linguistiques et littéraires du Département de Philologie Française de l'Université de Grenade), février 2009, pp. 47-60.

25/ « *Intranquille* langue des périphéries », in Samia Kassab-Charfi dir., *Altérité et mutations dans la langue. Pour une stylistique des littératures francophones*, Louvain-la-Neuve, Éditions Academia-Bruylant, coll. « Au cœur des textes », 2010, pp. 71-79.

26/ « Figurer l'infigurable : la passion photographique chez Colette Fellous », communication présentée au Colloque international sur *L'Image en émoi*, Tunis, Faculté des Sciences Humaines et sociales, 10-11 avril 2009.

27/ « Pays en désordre » et archipels intimes : Colette Fellous et la trans-territorialisation », in *Francofonia. Studi e ricerche sulle letterature di lingua francese* n°58. Primavera 2010. Anno XXX. « Exilées, expatriées, nomades... », Firenze, Olschki Editore, pp. 95-105. Résumé consultable sur <http://www2.lingue.unibo.it/franconfone/franconfonia/58.html>

28/ « Le corps *inhabitant* de l'imprévisible », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *L'Imprévisible* », octobre 2009, pp. 147-152.

29/ « *Nulle part dans la maison de mon père* : Vanité de la passion ou les censures autobiographiques d'Assia Djébar », in R. Bourkhis dir., *La Rhétorique de la passion dans le texte maghrébin. Mélanges offerts à Jean Déjeux*, Paris, L'Harmattan, 2010, pp. 67-76.

30/ « Perse palinodique, Perse dystopique : la crise du lieu chez Saint-John Perse », in *Table Ronde sur Saint-John Perse* (1-4 octobre 2009) organisée par Carol Rigolot à Princeton University (sous le patronage du Princeton Institute for Regional and

International Studies/ The Council of the Humanities/ The David A. Gardner Class of 1969 Magic Fund).

**31/** « Quelle culture habiter ? Les dialogues d'identités (tunisienne, juive, française) dans les récits de Colette Fellous » ; conférence présentée le 6 octobre 2009 à Stanford University (California – USA), The Department of French & Italian (sponsorisée par le Département de Français & Italien, The Abbasi Program in Islamic Studies, The Mediterranean Studies Forum, The Center for African Studies).

**32/** « De *l'aplomb* à *l'entaille* : les sites de la parole poétique persienne », in C. Mayaux dir., *Saint-John Perse en ses dictionnaires. L'idiolecte d'un poète*, Paris, Honoré Champion, 2012, pp. 93-102 (Actes du Colloque International des 26 et 27 novembre 2009, Université de Cergy-Pontoise).

**33/** « Écrire à l'en(cre)caustique. La nouvelle ou l'art de la caricature chez Rafik Ben Salah », in A. Marzouki dir., *La littérature tunisienne de langue française. Voix anciennes et nouvelles voies*, Tunis, Sud Éditions, 2010, pp. 123-132.

**34/** « Défigurations d'*Une saison en enfer* : la fiction nègre ou l'inventio rimbaldienne d'une altérité », in Yann Frémy dir., *"Je m'évade ! Je m'explique." Résistances d'Une Saison en enfer*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Études rimbaldiennes », sous la direction de Didier Alexandre et Pierre Glaudes, n°6, 2010, pp. 83-103.

**35/** « *Chaos-langue* ou l'*indessinable* corps bilingue de Khatibi », in Assia Belhabib dir., *Le Jour d'après, Dédicaces à Abdelkébir Khatibi*, Casablanca, Éd. Afrique Orient, 2010, pp. 101-108.

**36/** « *Amour bilingue* de Khatibi ou la mémoire palimpseste », in Alison Rice & Nasrin Qader dirs., *Hommage à Abdelkébir Khatibi (1938-2009)*, Saratoga Springs, Revue *CELANA*, Volume 9, Numéros 2&3, automne 2011, pp. 120-134.

**37/** « Mythe et anamnèse dans *Le Flacon* de Baudelaire : des figures de la mort à la symbolique d'Orphée », in *Cahiers de Tunisie (Revue de Sciences Humaines)*, Numéro spécial *Mélanges à la mémoire de Nébila Sancho*, vol. 62, 2011, pp. 143-154.

**38/** « Ernest Breleur (Martinique) et Tahar Mguedmini (Djerba/ Tunisie): deux plasticiens à corps perdu », in Samia Kassab-Charfi & Mohamed Bahi dirs., *Mémoires et imaginaires du Maghreb et de la Caraïbe*, Paris, Éditions Honoré Champion, collection « Poésie et Esthétique aux XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2013, pp. 295-304.

**39/** « Énonciation et relief dans *Sol absolu* (Lorand Gaspar) : L'orogénie du poème », in Ammar Azouzi dir., *L'Analyse du discours. Notions et problèmes*, Tunis, Éditions Sahar, 2010, pp. 121-130.

**40/** « Chambres d'échos : la "parade sauvage" des mots ou l'étrange ramage d'*Une Saison en enfer* » in Yann Frémy dir., *Revue des Sciences Humaines*, « Énigmes d'*Une Saison en enfer* », n° 313 ; janvier-mars 2014, pp. 71-90.

41/ « Le songe rimbaldien de Khatibi », in Yann Frémy dir., « *Rimbaud "littéralement et dans tous les sens". Hommage à Gérard Martin et Alain Tourneux* », Paris, Classiques Garnier, série « Études dix-neuviémistes » dirigée par Pierre Glaudes, n°15/ *Rencontres* 34, 2012, pp. 189-207.

42/ « Littérature et genre bref : l'humanisme incisif de Rafik Ben Salah », in Mansour M'Henni dir., Numéro spécial sur *La Littérature tunisienne*, Revue de l'Alliance Française de Lecce (Italie ; dir. Andrea Cali), *Interculturel Francophonies*, 2012, pp. 111-124.

43/ « Relire *Maghreb pluriel* aujourd'hui », in A. Marzouki dir., *Quand les mots se révoltent*, Tunis, Sud Éditions, 2014, pp. 141-156.

44/ « Littérature tunisienne d'expression française : le *clavier* des Lettres », conférence donnée à l'Académie des Sciences d'Outre-mer le 16 mai 2014 à Paris (en présence d'Albert Memmi).

45/ « Les saisons francophones de la poésie tunisienne contemporaine », conférence donnée au Séminaire de Poésie contemporaine (CRPHLL/ Centre de Recherche en Poétique, Histoire Littéraire et Linguistique), Université de Pau et des Pays de l'Adour, mars 2015.

46/ « La littérature judéo-tunisienne : une littérature "interne" à la littérature tunisienne ? », communication présentée lors de la Journée d'études « Territorialisation, déterritorialisation. Terrains de recherche, terrains de création : Pratiques et représentations » (Projet scientifique de la Fédération de recherche « Espaces, Frontières, Métissages », Université de Pau et des Pays de l'Adour, mars 2015.

47/ « Un "moindre mâle": textes et sextes maghrébins à l'épreuve des révolutions » (Texte de présentation du Numéro) in *Expressions maghrébines. Revue de la Coordination internationale des chercheurs sur les littératures du Maghreb*, vol. XIV, n°2, hiver 2015, « Mascunin Féminin. Sexte et révolutions », dossier coordonné par Samia Kassab-Charfi, pp...

## II/ Littératures et esthétiques de la Caraïbe :

48/ « Pensée *atavique*, pensée *archipélique* : l'art comme résolution déterminante de la pensée », in Rachida Triki dir., *Quelle pensée dans la pratique des arts ?* Tunis, Éditions ATEP 2007, pp. 277-286 (communication présentée au Huitième colloque international de l'ATEP, Association Tunisienne d'Esthétique et de Poétique, Hammamet, mars 2005).

49/ « *Les Indes métaphoriques* », in Samia Kassab-Charfi, Sonia Zlitni-Fitouri et Loïc Céry dirs., *Autour d'Édouard Glissant: lectures, épreuves, extensions d'une poétique de la Relation*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, coll. « *Sémaphores* », août 2008, 364 pages (Actes du Colloque International organisé à Carthage en hommage à Édouard Glissant en avril 2005 : *Édouard Glissant. Pour une Poétique de la Relation : limites, épreuves, dépassement*, Académie Beït-al-Hikma, 26-27-28 avril



2005), pp. 49-57.

**50/** « Trois postures *utopiques* », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *Utopies* », octobre 2005, pp. 51-59.

**51/** « Mouvoir et altérer : Le *bougement* de la langue dans l'écriture antillaise », in S. Marzouki dir., *Jeu et écriture littéraire*, Bruxelles, PIE/Peter Lang, coll. « Documents pour l'histoire des francophonies », Série *Théories*, 2012 (communication présentée au Colloque de l'Unité de Recherche en Poétique appliquée/ENS de Tunis, « *Jeu et écriture littéraire* », 10-11 mars 2006, pp. 99-111.

**52/** « Traversée du territoire des arts dans *Écrire en pays dominé* (Patrick Chamoiseau) », *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *La Rencontre* », octobre 2006, pp. 131-139.

**53/** « L'expérimentation de l'altérité stylistique chez Édouard Glissant et Patrick Chamoiseau », conférence présentée à Stanford University (7 mai 2007).

**54/** « Quête de soi et écriture dans la littérature antillaise: les *esthétiques accidentelles* », conférence présentée à Stanford University (9 mai 2007).

**55/** « Géographies à venir », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *La Relation au Lieu* », octobre 2007, pp. 39-48.

**56/** « L'Interculturalité ou la critique de la représentation matricielle radicale », communication présentée au colloque international du CRILLASH, « *Les Approches interculturelles dans l'étude des langues, des littératures et des civilisations : quelles perspectives heuristiques ?* », 13-14-15 novembre 2007, Fort de France, Martinique.

**57/** « Lire la littérature antillaise au Maghreb », conférence donnée à Fort-de-France le 11 mars 2008 pour le 25<sup>ème</sup> anniversaire de l'Université des Antilles-Guyane en Martinique (Fort-de-France).

**58/** « Contre-essentialisme et *diversalité* dans la littérature antillaise », Les Caraïbes: convergences et affinités, 4, 2009-00-00, in *Publiforum-Caraïbes*, revue en ligne. [http://publiforum.farum.it/ezone\\_articles.php?id=100](http://publiforum.farum.it/ezone_articles.php?id=100)

**59/** « From minor key to major one: The story of a Black slave transfiguration in the Tunisian sixteenth century. A postcolonial reading of a Tunisian novel », conférence présentée le 7 octobre 2009 à Stanford University (sponsorisée par The Center for African Studies, The Abbasi Program in Islamic Studies, The Mediterranean Studies Forum, The Department of French & Italian).

**60/** « Les eaux dans l'imaginaire caribéen: la fresque liquide de *Bible des derniers gestes* » (P. Chamoiseau), in *Revue des Arts de l'oralité*, « Eau, imaginaire et environnement », n°2, Publication de l'Association O.C.A.D.D., Béni-Mellal, Maroc, automne 2009, pp. 37-41.

- 61/ « *Les Indes* d'Édouard Glissant ou l'Histoire à contre-sens : une hétérotopie glissantienne », in *Le sens de l'Histoire dans les littératures francophones*, communication présentée au Colloque International de l'Université de Sousse, 15-16-17 avril 2009.
- 62/ « Le paysage antillais ou la mémoire *in absentia* », in *Essays in French Literature and culture* (n° 47, *Paysage et Mémoire*), Perth, University of Western Australia, coll. « European Languages and Studies (French Studies) », novembre 2010, pp. 109-132.
- 63/ « L'Anthropologie négative aux Antilles », conférence présentée à la Journée d'études « Le Fait littéraire comme fait social », IRMC (Institut de Recherches sur le Maghreb Contemporain), Tunis, 8 mai 2010.
- 64/ « Semiotics of the Hyphen in Patrick Chamoiseau's novel *Biblique des derniers gestes* (2002) », in Paul F. Bandia dir., *Writing and Translating Francophone Discourse: Africa, the Caribbean, Diaspora*, Amsterdam, Rodopi, Série « Textxet »/ *Studies in Comparative Literature* 78, 2014, pp. 87-110.
- 65/ « "Durables par-delà leur éphémère sarclage" : Discontinuité historique et pérennité dans *Le Quatrième siècle* d'Édouard Glissant », in *Œuvres et critiques*, XXXVI, 2 ; *Revue internationale d'étude de la réception critique des œuvres littéraires de langue française*, Elisabeth Mudimbe-Boyi dir., « Écrivains africains et antillais : Du roman comme Histoire », Tübingen, Éditions Narr Francke Attempto, 2011, pp. 67-78.
- 66/ « L'Afrique décrochée », in Pierre-Yves Dufeu et Antoine Hatzenberger dirs., *L'Afrique indéfinie*, Louvain-la-Neuve, Éditions Academia L'Harmattan, coll. « Sefar », 2012, pp. 215-233.
- 67/ « De la *Marche des perturbations* d'Aimé Césaire (1961) à l'éthique du trouble dans *Les Neuf consciences du Malfini* de Patrick Chamoiseau (2009) », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *Le Trouble* », octobre 2011, pp. 161-169
- 68/ « Les *haches ardentes* du discours : Modes oratoires de la conquête chez Saint-John Perse et Édouard Glissant », in Colloque international « Saint-John Perse, Césaire, Glissant : Regards croisés », Paris, UNESCO / B.N.F. / M.A.L. (Maison de l'Amérique latine); 19-20-21 septembre 2012.
- 69/ « Les "épaisseurs têtues" du sens : l'intime dialogue entre Wifredo Lam et Glissant », *Revue Francofonia* (Revue de l'Université de Bologne), Numéro spécial *Édouard Glissant*, janvier 2013, pp. 135-146.
- 70/ « De l'Emprunt à *L'Empreinte*: Naissance de l'artiste selon Chamoiseau », in Samia Kassab-Charfi dir., *Tracées de Patrick Chamoiseau*, Numéro spécial sur *Patrick Chamoiseau*, *Revue de l'Alliance Française de Lecce* (Italie ; dir. Andrea Cali), *Interculturel Francophonies*, novembre 2012, pp. 157-167.

71/ « Patrick Chamoiseau et la poétique du *nomadisme circulaire* », in Samia Kassab-Charfi & Célestin Monga dirs., *Patrick Chamoiseau : nomadismes et intranquillité*, Numéro spécial Patrick Chamoiseau de la Revue *Présence Francophone*, Worcester University, Massachusetts, mars 2014, pp. 9-31.

72/ « De Glissant à Chamoiseau, *écrire en présence de toutes les langues du monde* », Journée d'études sur le plurilinguisme, *Écrire entre les langues, écrire en langues*, Paris, INALCO, novembre 2013.

73/ « Résistances tunisiennes: de la critique à la fiction », in *Sagesse et résistances dans les littératures francophones*, Bruxelles, Parlement francophone de Bruxelles, novembre 2013.

74/ « Les Refondations identitaires aux Antilles: le travail de la littérature », conférence présentée à l'Académie des Sciences d'Outre-mer (Paris) le 22 juin 2012.

75/ « Amers d'auteurs : l'intime sentimenthèque de Chamoiseau », communication présentée au Colloque international *Chamoiseau et la mer des récits*, Toulouse-Le Mirail, 8-9-10 octobre 2014.

76/ « Orphée à Cayenne. Sidération et témoignage dans *Guyane. Traces-Mémoires du baigne* de Patrick Chamoiseau », in Jean-Christophe Delmeule dir., Numéro spécial Chamoiseau « Les Géographies de la mémoire », *La Tortue verte*. Revue en ligne des Littératures francophones ([www.latortueverte.com](http://www.latortueverte.com)) – Université de Lille, n°5, <http://www.latortueverte.com/DOSSIER%205%20Patrick%20Chamoiseau.pdf> (décembre 2014)

77/ « Des imaginaires de l'île aux poétiques créoles », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.-Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *L'Insularité* », octobre 2014, pp. 53-61.

78/ « Frantz Fanon, Kateb Yacine, Édouard Glissant, visions croisées de la brisure », communication présentée aux Rencontres littéraires « Frantz Fanon, Kateb Yacine, Édouard Glissant », Paris, 13-14-15 mars 2015 (Institut du Tout-monde / Maison de l'Amérique latine).

79/ « Lire Glissant lire Faulkner : Digenèse de la lecture », in *Œuvres et critiques; Revue internationale d'étude de la réception critique des œuvres littéraires de langue française* ; Samia Kassab-Charfi dir., « Lisibilités d'Édouard Glissant », Tübingen, Éditions Narr Francke Attempto, 2015, pp.

### III/ Plurilinguisme, didactique :

80/ « Contribution à un réajustement de la didactique du français en Tunisie » in Actes du XVème Congrès International des Linguistes, *Les Langues menacées/ Endangered Languages* (Québec- Université Laval ; Août 92).

**81/** « *Inter-langue*, interactions culturelles et transversalité », in *Tréma* n° 30, novembre 2008, Numéro spécial « Approche culturelle de l'enseignement du français », Revue de l'IUFM de Montpellier, pp. 65-74.

**82/** « Les appartenances partagées dans le monde arabo-musulman : le cas de la Tunisie », in *12èmes Entretiens de la Francophonie*, « Francophonie – Rapports de puissance, rapports de pouvoir ; Francophonie – Identités et appartenances », Lyon, 26-27 septembre 2012.

#### **IV/ Esthétique - Sémiologie :**

**83/** « Image mentale, image mémorielle », communication présentée au Séminaire pluridisciplinaire sur « *Le Vu et le Lu. Investigations de l'image* », organisé les 10 et 11 décembre 2003 par le Département de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis.

**84/** « Jeux et enjeux de la référence : De la transparence à l'oblicité », communication présentée au Colloque international « *Altérité : construction(s) et représentation(s)* » – IPELSHT - Université de Tunis, 2012.

**85/** « Sémiologie du Lieu d'une migration : l'exemple de Testour, village morisque de Tunisie », in Dominique Berthet dir., *Une esthétique de la rencontre*, Paris, L'Harmattan, coll. « Ouverture philosophique », 2011, pp. 117-150 (communication présentée au 12<sup>ème</sup> Colloque international du CEREAP, *La Rencontre* (Centre d'Études et de Recherches en Esthétique et Arts Appliqués de l'IUFM de Martinique, 9/10 décembre 2006, Pointe-à-Pitre, Guadeloupe).

**86/** « Transhumances insolites. Le *Paris sauvage* de Michel Fraile », in *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *L'Insolite* », octobre 2010, pp. 75-82.

**87/** « Traversées Transgressions de Marianne Catzaras. *Portraits et Déluges* », *Recherches en Esthétique* (Revue du C.E.R.E.A.P.- Laboratoire d'Esthétique Théorique et Appliquée de l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne), numéro « *L'Insolite* », octobre 2012, pp. 67-78.

**88/** « Tahar Ben Jelloun et la réinvention des *Contes* de Perrault », communication présentée au Colloque International « Pratiques et enjeux de la réécriture dans la littérature » (20 et 21 février 2015/ Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Sfax).

#### **OUVRAGES parus :**

##### **Monographies**

- *La Métaphore dans la poésie de Baudelaire*, Tunis, Alif, les Éditions de la Méditerranée, juin 1997, 190 p.

- *Rhétorique de Saint-John Perse*, Thèse de Doctorat d'État, Tunis, Publications de l'Université de Tunis, 2008, 567 p.

- « *Et l'une et l'autre face des choses* ». *La Déconstruction poétique de l'Histoire dans Les Indes et Le Sel noir d'Édouard Glissant*, Paris, Honoré Champion, coll. « Honoré Champion Essais », 2011, 240 p.

- *Patrick Chamoiseau*, Paris, Gallimard/Institut Français, coll. « Auteurs », 2012, 176 p.
- *Patrick Chamoiseau* (traduit en anglais par Louise Lalaurie Rogers en juillet 2012 – Disponible en e-book)
- *Patrick Chamoiseau* (traduit en japonais par Masanori Tsukamoto en novembre 2012 – Disponible en e-book)

### **Coordination d'ouvrages et de numéros de revues:**

- *Mille langues et une œuvre*, Samia Kassab-Charfi & François Rastier (dirs.), Paris, Éditions des Archives contemporaines, octobre 2015.

- *La Langue française n'est pas la langue française*, numéro LHT (Littérature Histoire Théorie/ Fabula) coordonné par Jean-Louis Jeannelle, Samia Kassab-Charfi & Myriam Suchet, paru en ligne (<http://www.fabula.org/lht/12/>) Mai 2014.

- « *Chamoiseau : nomadismes et intranquillité* », Samia Kassab-Charfi & Célestin Monga (dirs.), Numéro spécial Patrick Chamoiseau de la Revue *Présence Francophone*, College of The Holy Cross (Worcester, Massachusetts/ USA), mai 2014, 181 pages.

- *Pour Nabiha Jerad. Émotion et connaissance*, Amel Fenniche-Fakhfakh & Samia Kassab-Charfi (dirs.), Tunis, Finzi Usines Graphiques, 2013.

- *Mémoires et Imaginaires du Maghreb et de la Caraïbe*, Samia Kassab-Charfi et Mohamed Bahi (dirs.), Paris, Honoré Champion, coll. « Poétiques et Esthétiques XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles », 2013, 336 p.

- *Tracées de Patrick Chamoiseau*, Numéro spécial Patrick Chamoiseau de la Revue de l'Alliance Française de Lecce (Italie), coordonné par Samia Kassab-Charfi, *Interculturel Francophonies*, novembre 2012, 238 pages.

- *Altérité et mutations dans la langue. Pour une stylistique des littératures francophones*, Samia Kassab-Charfi (dir.), Louvain-la-Neuve, Academia-Bruylant, coll. « Au cœur des textes », dirigée par Claire Stolz, 2010, 284 pages.

- *Autour d'Édouard Glissant: lectures, épreuves, extensions d'une poétique de la Relation*, Samia Kassab-Charfi, Sonia Zlitni-Fitouri et Loïc Céry (dirs.), Presses Universitaires de Bordeaux, coll. « *Sémaphores* », août 2008, 364 pages (Actes du Colloque International tenu à Tunis en hommage à E. Glissant en avril 2005 : *Édouard Glissant. Pour une Poétique de la Relation : limites, épreuves, dépassement*).

- *Saint-John Perse, Atlantique et Méditerranée*, Samia Kassab-Charfi et Loïc Céry (dirs.), *La Nouvelle Anabase* n°3, L'Harmattan, décembre 2007 (Actes du colloque international

tenu à Tunis en avril 2004), 340 p.

### **Participation à des ouvrages collectifs :**

- *Écrire en langues. Multilinguisme et littératures*, Olga Anokhina et François Rastier dirs., Paris, Éditions des archives contemporaines, 2015, 125 pages.
- *Rimbaud "littéralement et dans tous les sens". Hommage à Gérard Martin et Alain Tourneux* (Yann Frémy dir.) Paris, Classiques Garnier, série « Études dix-neuviémistes » dirigée par Pierre Glaudes, n°15/ *Rencontres* 34, 2012, 327 pages.
- *Une esthétique de la rencontre* (Dominique Berthet dir.), Paris, L'Harmattan, coll. « Ouverture philosophique », 2011, 224 pages.
- *La littérature tunisienne de langue française. Voix anciennes et nouvelles voies* (A. Chaouachi-Marzouki dir.), Tunis, Sud Éditions, 2010, 208 pages.
- « *Je m'évade ! Je m'explique.* » *Résistances d'Une Saison en enfer* » (Yann Frémy dir.), Paris, Classiques Garnier, coll. « Études rimbaldiennes », 2010, 206 pages.
- *L'Analyse du discours. Notions et problèmes*, Ammar Azouzi (dir.), Tunis, Éditions Sahar, 2010, 248 pages.
- *La Rhétorique de la passion dans le texte maghrébin. Mélanges offerts à Jean Déjeux*, Ridha Bourkhis (dir.), Paris, L'Harmattan, 2010, 201 pages.
- *La Phrase littéraire*, Ridha Bourkhis & Mohamed Benjelloun (dirs.), Louvain-la-Neuve, Éditions Academia-Bruylant, coll. « Au cœur des textes » (dirigée par Claire Stolz), 2008, 256 p.
- *L'Explication littéraire. Pratiques textuelles*, Ridha Bourkhis (dir.), Paris, Armand Colin, coll. « Cursus », 2006, 292 p.
- *Saint-John Perse en ses dictionnaires : l'idiolecte d'un poète*, textes réunis et présentés par Catherine Mayaux, Paris, Honoré Champion, coll. « LEXICA. Mots et Dictionnaires », 2013, 164 p.

### **Participations à des collectifs :**

**Dictionnaire SAINT-JOHN PERSE** (Éditions Honoré Champion), 2015.

**Dictionnaire RIMBAUD** (Classiques Garnier), 2016.

**Anthologie transversale des littératures francophones (Maghreb-Machrek-Belgique)**, préparé en coordination avec Marc Quaghebeur, Bruxelles, PIE Peter Lang, Série « Documents pour l'Histoire des Francophonies », 2016.

### **PUBLICATIONS NON ACADÉMIQUES :**

- « La fée tranquille », in *Qantara*, Magazine des cultures arabe et méditerranéenne (Revue de l'Institut du Monde arabe), n° 58, Hiver 2005-2006, Dossier sur Tunis, pp. 52-54.
- « Un Maelström à vélo », Pour Jean Lancri, in [http://www.lancri.com/texte\\_kassab.htm](http://www.lancri.com/texte_kassab.htm)
- « Passages », pour Jacques Coursil, *Clameurs*, CD chez Universal, 2009, in [www.afrik.com/IMG/doc/Coursil\\_PassagesKassab.doc](http://www.afrik.com/IMG/doc/Coursil_PassagesKassab.doc).
- « Lire la complexité du monde », Hommage à Édouard Glissant, in *France-Antilles*, vendredi 19 septembre 2008, p. 6.
  - « Intermittences de la lumière. Une expérience plastique de Ali Ridha ». Catalogue de l'Exposition d'Ali Ridha (Peintre irakien), Tunis, Galerie Caliga, mars 2008.
- « Vergers babyloniens. Nouvelles suspensions ». Catalogue de l'Exposition de Fakher Mohamed (Peintre irakien), Bagdad (Galerie Akkad) et Amman (Jordanie), mars 2009 (en français et en anglais ; « Babylonian orchards. New suspensions »).
  - « Hanétha Vété-Congolo. Le contralto poétique ou l'écriture à marée haute ». Recension de l'ouvrage de Hanétha Vété-Congolo : *AVOIR et ÊTRE. Ce que j'AI, ce que je SUIS*, Mazères, Le Chasseur abstrait, 2009. 154 p.
- Recension du récit de Colette Guedj, *Le Perce-oreilles* (Nice, Les Éditions Ovadia, 2010), consultable sur le site de Cultures Sud : <http://culturessud.com/contenu.php?id=214>
- « Hivernales de Maya Le Meur », Catalogue de l'exposition de Maya Le Meur, Paris, printemps 2010.
- Recension du recueil poétique de Marielle Anselmo, *Jardins*, Tarabuste Éditeur, coll. « DOUTE B.A.T. », 2010. [http://www.babelmed.net/Pais/Méditerranée/âjardinsâ\\_de.php?c=5526&m=34&l=fr](http://www.babelmed.net/Pais/Méditerranée/âjardinsâ_de.php?c=5526&m=34&l=fr)
- Recension du roman de Rabâa Ben Achour-Abdelkéfi, « *Bordj Louzir*. Un temps à deux voix » (Tunis, Sud Éditions, 2010, 220 pages). <http://francomonde.ning.com/group/parutions/forum/topics/parution-roman-tunisien>
- Hommage à la mémoire d'Édouard Glissant : « Ce que Glissant nous lègue aujourd'hui » (février 2011), consultable sur [http://www.afrik.com/article21963.html?utm\\_source=feedburner&utm\\_medium=feed&utm\\_campaign=Feed%3A+afrikfr+%28Afrik+VF%29](http://www.afrik.com/article21963.html?utm_source=feedburner&utm_medium=feed&utm_campaign=Feed%3A+afrikfr+%28Afrik+VF%29)
  - Hommage à la mémoire d'Édouard Glissant : « Le monument-Timoune » (février 2011)
  - Hommage à la mémoire d'Édouard Glissant : « La Relation perd son mentor » (février 2011)
  - Recension du roman de Mounir Charfi, *Le Baiser de Lampedusa*, Tunis, Éditions Arabesques, 2011.

- Recension du recueil poétique de Jean-Claude Villain, *Ithaques*, Le Cormier, 2011, « Hommage à Jean-Claude VILLAIN, *Ithaques* », in zigzag.fr.
- Recension de la pièce de théâtre d'Etel Adnan, *Un crime d'honneur*, Paris, L'Arche Éditeur, 2011, consultable sur le site de Cultures Sud : <http://culturessud.com/contenu.php?id=641>
- « Lancri : le vœu de mouvement », novembre 2011 (Texte sur l'Exposition de Jean Lancri : « Premiers pas dans l'art brut du meurtre »), consultable sur <http://www.galeriepoppyarvani.com/fr/expositions-precedentes/162-17-septembre-au-15-octobre-2011-jean-lancri-premiers-pas-dans-l-art-brut-du-meurtre-dessins.html>
- « En être ou ne pas en être », Sur la situation politique en Tunisie, *Revue des Femmes philosophes de l'UNESCO*, dirigée par Barbara Cassin, 2013.
- « Quelle heure est-il ? », Sur la situation politique en Tunisie, *Revue des Femmes philosophes de l'UNESCO*, dirigée par Barbara Cassin, 2013.
- « Le Gospel d'Hanétha », Postface du recueil Hanétha Vété-Congolo, *Palé palé djinen mwen*
- Préface de l'ouvrage d'Émile Eadie, *Man Dlo. « Tableaux et réflexions »*, Bruxelles, Archives & Musée de la Littérature, M.E.O. Éditions, coll. « Papier blanc encre noire », 2014, 172 pages.
- Texte du Catalogue de l'Exposition de Jean Lancri (Hommage à Jean LANCRI ; « En roue libre. Fragments du *Cycle de Cheval-à-vélo* » ; 13 avril 2013)
  - Recension de l'ouvrage de Dominic Thomas, *Noirs d'encre. Colonialisme, immigration et identité au cœur de la littérature afro-française*. Préface d'Achille Mbembe. Postface de Pascal Blanchard et Nicolas Bancel. Paris, La Découverte, coll. « Cahiers libres », 2013. Traduit de l'anglais par Dominique Haas et Karine Lolm, 301 pages (mai 2013)
  - Recension de l'ouvrage d'Hélène Jaccomard, *Les Fruits de la passion. Le Théâtre de Yasmina Reza*. Berne, Berlin, Bruxelles, Frankfurt, New York, Oxford, Vienne, Peter Lang – Coll. « Littératures de langue française », vol. 21 (collection éditée par Catherine Mayaux), 2013, 271 pages (mai 2013).
  - « À la mémoire de Nabiha, en souvenir de cette sommation toujours de donner de nous le meilleur », *Émotion et connaissance, Mélanges en hommage à Nabiha Jerad*, Tunis, Finzi Usines Graphiques, 2013, pp. 27-28.
  - « Le printemps arabe ? « Ma colère contre la République des hommes », in Assia Belhabib dir., *Quand le printemps est arabe*, Casablanca, Éditions La Croisée des chemins, pp. 179-188.
  - Préface du Catalogue de l'Exposition d'Art contemporain (Sept artistes tunisiens contemporains/ Hommage au Centenaire du passage de Paul Klee, August Macke et



Moilliet en Tunisie), Tunis, Sa'Al Éditions, avril 2014.

- « Métamorphose de l'identité objectale : L'autre *insolence* du design » - Catalogue du Concours de Design (« L'Objet domestique de demain ») organisé par l'Agence Dzeta (Memia TAKTAK) en juin 2014
- Recension de l'ouvrage coordonné par Sylvie Brodziak, *Haïti. Enjeux d'écriture*, Paris, Presses Universitaires de Vincennes, 2013
- Recension de l'essai de Patrick Chamoiseau, *Césaire, Perse, Glissant. Les liaisons magnétiques*, Paris, Philippe Rey, 2013.
- « Le Musée du Bardo. Chronique des morts » (mars 2015) in <http://www.laviedesclassiques.fr/article/retour-sur-l%E2%80%99attentat-aumus%C3%A9-du-bardo>

### ENTRETIENS :

- Entretien avec Georges Molinié (stylisticien, Président de l'Université de Paris IV-Sorbonne), publié dans La Presse de Tunisie, mars 2004.
- Table ronde (avec Martine Job) autour de la francophonie, Rencontres de *La Médina aux livres*, 17 mars 2007. Auteurs présents : Andreï Makine, Roland Brival, Ali Bécheur, Salim Bachi, Bessora.
- Présentation de l'écrivain Colette Fellous à la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis, octobre 2007.
- Coordinatrice de l'Hommage à Aimé Césaire, organisé par l'Institut Français de Coopération à la Foire Internationale du Livre de Tunis (Pavillon de l'Europe) le 26 avril 2008.
- Entretien avec Colette Fellous, in *Expressions maghrébines. Revue de la Coopération internationale des chercheurs sur les littératures du Maghreb*, vol. 11, n°2, hiver 2012, « Le Maghreb méditerranéen : littératures et plurilinguisme », dossier coordonné par Claudia Esposito, Edwige Tamalet-Talbayev et Hakim Abderrezak, pp. 145-157.
- Table ronde autour de la Première Rencontre Euromaghrébine d'Écrivains (Dar Lasram – 9-10-11 novembre 2013). Auteurs présents : Abdelhamid Grine (Algérie), Azza Filali (Tunisie), Michel Joiret (Belgique) et Peter Engelmann (Autriche).

### ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES ET ACADÉMIQUES :

- Membre correspondante (5<sup>e</sup> section – Enseignement, Littérature, Archéologie et Beaux-arts) pour le Maghreb de l'Académie des Sciences d'Outre-mer (élue le 1<sup>er</sup> juin 2012)
- Membre du Comité scientifique de l'Observatoire Européen du Plurilinguisme.

- Membre du Comité exécutif de l'Association Européenne des Études francophones (c/o Musée de la Littérature – Bibliothèque Royale Albert 1<sup>er</sup> – Boulevard de l'Empereur 4 – B-1000 Bruxelles (Belgique).
- Membre fondateur du Collectif de chercheurs francophones sur les « Littératures au sud » (AUF – Place de la Sorbonne, 29-30 juin 2009).
- Chef du Projet « Pour un axe de recherches Maghreb-Caraïbes » (AUF-Collectif « Littératures au Sud » - 2009/2013)
- Membre du Groupe de travail pour la Promotion du Multilinguisme (Lyon – Juin 2011/ Hanoï – novembre 2011/ Paris – janvier 2012)
- Membre du Réseau « Diversité des expressions culturelles et artistiques, et mondialisations » (Réseau AUF)
- Directrice de la collection « SEFAR » aux Éditions Academia-Harmattan (Belgique/France).
- Membre de l'Association Tunisienne d'Esthétique et de Poïétique (ATEP).
- Invitée du Jury du Prix Carbet de la Caraïbe (Paris, décembre 2008)
- Membre du Jury du Prix Carbet de la Caraïbe (depuis décembre 2009).
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Parade sauvage* (Revue d'études rimbaldiennes)
- Membre du Comité scientifique de la Revue de l'Université de Bologne, *Francofonia*.
- Membre du Comité scientifique de la *peer review* de la collection « Francofil » (Éditions Giulio Perrone - Rome)
- Membre du Comité scientifique de la Revue *Archipelie* (Caraïbes).
- Membre du Comité scientifique de la Revue *Convergences francophones* (Calgary ; Canada/ Revue francophone pluridisciplinaire).
- Membre du Comité scientifique de la *Revue des Arts de l'oralité* (Béni-Mellal – Maroc)
- Membre du Comité scientifique de la *Revue Relais* (LERIC – Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur l'Interculturel – Université Chouaïb Doukkali – Al Jadida – MAROC)
- Membre du Comité scientifique de la Revue du CRELIS (Centre de Recherches et d'Études en Littératures et Sciences du Langage – Côte d'Ivoire)
- Membre de la Commission nationale de Traduction des Chefs-d'œuvre de la littérature mondiale (Centre National de la Traduction, Tunis/ 2007-2011)
- Membre du Conseil Scientifique de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de

Tunis (F.S.H.S.T – 2005/2008).

- Membre du Conseil Scientifique de l'Institut Préparatoire aux Études de Lettres et de Sciences Humaines de Tunis (IPELSHT, 2005-2007).
- Membre du Conseil scientifique de l'ENS de Tunis (2009-2010)
- Membre du Jury National de Recrutement des Assistants (Juillet 2004 ; Juillet 2005 ; Juillet 2008 ; Juillet 2009).
- Membre du Jury National de Recrutement des Maîtres-assistants de l'Enseignement Supérieur (Juin 2010-Juin 2011)
- Membre du Jury National de Recrutement des Professeurs de l'Enseignement Supérieur (Décembre 2012/2013// Décembre 2014/2015)
- Membre du Jury national d'Agrégation de Français (de 2005 jusqu'à 2011)
- Membre de la Commission du Mastère de Langue, Littérature et Civilisation françaises de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis (Université de Tunis)
- Membre de la Commission des Thèses de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis (Université de Tunis)
- Membre Rapporteur de la Commission Nationale Sectorielle pour la mise en place de la réforme LMD en Tunisie (Français ; 2005-2006/ 2006-2007/ 2007-2008)
- Membre de la Commission Nationale Sectorielle de réflexion sur les Licences Appliquées (Réforme LMD ; Français – 2005-2006 / 2006-2007/ 2007-2008)
- Membre de la session de Formation à l'évaluation des Propositions du PAQ, Programme d'Appui à la Qualité de l'Enseignement Supérieur en Tunisie (21-11-08, Cité des Sciences – Tunis) en présence du président du Comité National de Pilotage du PAQ, de la coordinatrice du Programme PAQ et de deux Lead Experts.
- Expert Evalueur des propositions soumises dans le cadre du PAQ (Programme d'Appui à la Qualité; programme financé par la Banque Mondiale) pour l'amélioration de la qualité de l'Enseignement supérieur en Tunisie (2010-2013)
- Expert Evalueur "on-going" et "ex-post" des propositions soumises dans le cadre du PAQ (Programme d'Appui à la Qualité/ PARES II; programme financé par la Banque Mondiale) selon le ROM ou Results-Oriented Monitoring (référentiel le plus récent et le plus performant, élaboré en avril 2012) développé par l'Union européenne pour l'évaluation de projets qu'elle finance (FP7 et Erasmus-Tempus).
- Membre du jury du Concours d'entrée à l'École Normale Supérieure de Tunis (1997).
- Membre du jury du Concours du CAPES (2002).
- Membre du comité scientifique du Séminaire pluridisciplinaire « *Le Vu et le Lu*.

*Investigations de l'image* » organisé par le Département de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis.

- Membre du comité scientifique du Premier Colloque International du Groupe de recherches (ENS de Tunis) en Littérature moderne et Poétique appliquée « *Adhésion et distanciation : pour une esthétique du point de vue* », organisé par l'Unité de Recherches 99 UR 0404 les 13 et 14 février 2004 à l'ENS de Tunis.

- Membre du comité scientifique du Colloque International « *Saint-John Perse : Atlantique et Méditerranée* » organisé les 15 et 16 avril 2004 par le Département de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis.

- Membre du comité scientifique du Colloque International « *Édouard Glissant. Pour une Poétique de la Relation : limites, épreuves, dépassement* », Carthage, Académie Beït-al-Hikma, 26-27-28 avril 2005 (organisé par le Département de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis).

- Membre du comité scientifique du Colloque International « *Le Genre. Approches théoriques et Recherches en Méditerranée* », organisé par l'Unité de Recherche *Femme et Méditerranée*, Beït-al-Hikma, Carthage, 15-16-17 février 2007.

- Membre du Comité scientifique du Colloque International « *Style, altérité et mutations dans la langue* », Carthage-Hannibal, 12-13-14 Février 2009.

- Membre du Comité scientifique du Colloque International « *Les interactions culturelles issues de la Traite négrière et de l'esclavage dans le monde arabo-musulman* », Tozeur, 1-2-3 mai 2009 (Projet *La Route de l'esclave* de l'UNESCO).

- Membre du Comité scientifique du Colloque International « *Guerre, Imaginaire et Dépassement* » organisé par l'Association OCADD et le GRAIP les 2, 3 et 4 mars 2010 à l'Université Sultan Moulay Slimane (Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Béni-Mellal), Maroc.

- Membre du Comité scientifique du Colloque International « *Cultures et littératures aux Suds, productions littéraires et artistiques et didactique du français* » organisé par l'AUF (du 31 octobre au 2 novembre 2011) à Rabat et Kenitra, Maroc.

- Membre du Comité scientifique des Journées d'études « *Altérité : construction(s) et représentation(s)* » organisées les 19 et 20 avril 2012 à l'IPELSHT.

- Membre du Comité scientifique du Colloque International « *Saint-John Perse – Aimé Césaire – Édouard Glissant* » organisé en septembre 2012 (UNESCO-BNF-Maison de l'Amérique latine).

- Membre du Jury du Prix Z. Béchir pour la création littéraire en langue française du CREDIF (Centre de Recherches, de Documentation et d'Information sur la Femme; Tunisie), janvier 2012 et janvier 2013.

- Membre du Projet AUF/AEEF (Association Européenne d'Études Francophones)/AML (Association Musée de la Littérature)/ WBI (Wallonie Bruxelles International) :

« Francophonies d'Europe, du Maghreb et du Machrek ». Transversalités francophones, applications universitaires et pédagogiques (création de manuels pour le secondaire et supérieur – 2013/2016)

- Membre du Comité scientifique du Colloque International sur « Le Conte », Fès, Maroc, 29-30 mars 2013.
- Membre du Comité scientifique du Colloque International « Le Conte », organisé par le Département de Français de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis les 24-25 et 26 avril 2013.
- Membre du Comité scientifique du Colloque International sur Lorand Gaspar, « Lorand Gaspar et la matière-monde » (Tunis, FSHST/ novembre 2013).
- Membre du Comité scientifique du Colloque International « La représentation de la douleur dans le discours », Sousse, 28-29-30 novembre 2013.
- Membre du Comité scientifique du Colloque International « Humour et contact des langues dans le bassin méditerranéen », Tozeur, 12-13 avril 2013.
- Membre du Comité scientifique du Colloque International « Patrick Chamoiseau et la mer des récits », Université Toulouse 2 Le Mirail/ Laboratoire LLA-CREATIS, 9-11 octobre 2014.
- Membre du Comité scientifique du Colloque International « La littérature maghrébine de langue française au tournant du XXI<sup>e</sup> siècle. Formes et expressions littéraires dans un monde en mutation », Université Alger 2/ Algérie ; novembre 2014.
- Membre du Groupe de travail « Me3marouNA » dirigé par l'Institut du patrimoine et le Goethe-Institut de Tunis (Valorisation du site de Testour).
- Membre animatrice du Festival de Poésie *Voix vives* (Sidi Bou Saïd – 23/24 mai 2014). Auteurs présents (entre autres) : Amel Moussa, Moncef Ouhaïbi, Moëz Majed, Marianne Catzaras.
- Membre du comité scientifique du Colloque International « Pratiques et enjeux de la réécriture dans la littérature » (20 et 21 février 2015/ Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Sfax).
- Membre du Jury de labellisation à l'Espace Design et Création (Dar Déco 2014 – Salon de la Décoration et du Design – Parc des Expositions du Kram)
- Membre de la Commission nationale des MOOC au Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique (mars 2015)
- Membre du Comité de Sélection de Professeurs de l'Université de Lille 3 Charles-de-Gaulle (mai 2015)

- Membre du Comité d'honneur et animatrice du Festival de Poésie *Voix vives* Tunisie (Sidi Bou Saïd - mai 2015). Auteurs présents (entre autres) : Moncef Ghachem, Slah Ben Ayed, Elodia Turki, Janine Gdalia, Daniel Maximin.

**DISTINCTIONS :**

- Ordre National du Mérite (Éducation et Sciences), 2005.
- Prix Z. Béchir du CREDIF (Centre de Recherches, de Documentation et d'Information sur la Femme; Tunisie), mars 2009

**LANGUES PRATIQUÉES :**

Arabe (dialectal et classique)

Français

Anglais

Espagnol

Italien